(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2005/592/YUTP,

tehty 29 päivänä heinäkuuta 2005,

Zimbabween kohdistettavien rajoittavien toimenpiteiden muuttamisesta ja voimassaolon jatkamisesta hyväksytyn yhteisen kannan 2004/161/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon yhteisen kannan 2004/161/YUTP ([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan yhdessä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 23 artiklan 2 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhteisellä kannalla 2004/161/YUTP neuvosto toteutti toimenpiteitä, joilla muun muassa estetään demokratiaa, ihmisoikeuksien kunnioittamista ja oikeusvaltiota vakavasti heikentäviin toimiin Zimbabwessa osallistuvien luonnollisten henkilöiden pääsy jäsenvaltioiden alueelle ja kauttakulku jäsenvaltioiden alueen kautta sekä mahdollistetaan heille kuuluvien varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen.

(2) Neuvosto teki 13 päivänä kesäkuuta 2005 neuvoston päätöksen 2005/444/YUTP ([2]) Zimbabween kohdistettavien rajoittavien toimenpiteiden muuttamisesta ja voimassaolon jatkamisesta hyväksytyn yhteisen kannan 2004/161/YUTP täytäntöönpanosta hallitukseen tehtyjen muutosten jälkeen.

(3) Yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteenä oleva luettelo henkilöistä, joihin rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan, olisi saatettava ajan tasalle sisällyttämällä siihen henkilöt, jotka ovat vastuussa Murambatsvina-operaatioon liittyvistä uusista ihmisoikeuksien loukkauksista (asuntojen pakkopurku ja väestön sisäiset pakkosiirrot),

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Korvataan yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteessä oleva henkilöiden luettelo tämän päätöksen liitteessä olevalla luettelolla.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 29 päivänä heinäkuuta 2005.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. STRAW

([1]) EUVL L 50, 20.2.2004, s. 66.
([2]) EUVL L 153, 16.6.2005, s. 37.

LIITE

Luettelo yhteisen kannan 2004/161/YUTP 4 ja 5 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä

1. Mugabe, Robert Gabriel	Presidentti, syntynyt 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton	Pääjohtaja, keskustiedustelupalvelu, syntynyt 6.11.1960
3. Buka (myös Bhuka), Flora	Maa- ja uudelleenasutusohjelmista vastaava erityisasioiden ministeri (entinen apulaisministeri varapresidentin kansliassa ja entinen maareformiohjelmasta vastaava apulaisministeri presidentin kansliassa), syntynyt 25.2.1968
4. Bvudzijena, Wayne	Apulaispoliisikomentaja, poliisin tiedottaja
5. Chapfika, David	Varavaltiovarainministeri (entinen varaministeri, valtionvarat ja talouskehitys), syntynyt 7.4.1957
6. Charamba, George	Pysyvä sihteeri, tiedotus- ja julkisuusasioiden osasto, syntynyt 4.4.1963
7. Charumbira, Fortune Zefanaya	Entinen varaministeri, paikallishallinto, yleiset työt ja kansalliset asuntoasiat, syntynyt 10.6.1962
8. Chigudu, Tinaye	Manicalandin maakunnan kuvernööri
9. Chigwedere, Aeneas Soko	Koulutus-, urheilu- ja kulttuuriministeri, syntynyt 25.11.1939
10. Chihota, Phineas	Varaministeri, teollisuus ja kansainvälinen kauppa
11. Chihuri, Augustine	Poliisikomentaja, syntynyt 10.3.1953
12. Chimbudzi, Alice	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komitean jäsen
13. Chimutengwende, Chen	Ministeri, julkiset ja interaktiiviset asiat (entinen posti- ja televiestintäministeri), syntynyt 28.8.1943
14. Chinamasa, Patrick Anthony	Ministeri, oikeus-, laillisuus- ja parlamentaariset asiat, syntynyt 25.1.1947
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Entinen kaivoksista ja kaivostoiminnan kehittämisestä vastaava ministeri, syntynyt 14.3.1955
16. Chipanga, Tongesai Shadreck	Entinen varasisäasiainministeri, syntynyt 10.10.1946
17. Chitepo, Victoria	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komitean jäsen, syntynyt 27.3.1928
18. Chiwenga, Constantine	Komentaja, Zimbabwen puolustusvoimat, kenraali (entinen armeijan komentaja, kenraaliluutnantti), syntynyt 25.8.1956
19. Chiweshe, George	Puheenjohtaja, ZEC (korkeimman oikeuden tuomari ja kiistellyn vaalipiirien jakamisesta vastaavan komitean puheenjohtaja), syntynyt 4.6.1953
20. Chiwewe, Willard	Masvingon maakunnan kuvernööri (entinen erityisasioista vastaava vanhempi sihteeri presidentin kansliassa), syntynyt 19.3.1949
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Ministeri, paikallishallinto, yleiset työt ja kansalliset asuntoasiat, syntynyt 1.8.1952

22. Dabengwa, Dumiso	ZANU (PF) -puolueen politbyroon vanhempi komitean jäsen, syntynyt 1939
23. Damasane, Abigail	Varaministeri, nais- ja tasa-arvoasiat sekä yhteisöjen kehittäminen
24. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Ministeri, julkiset palvelut, työvoima ja sosiaalihuolto (entinen kansallisen turvallisuuden apulaisministeri presidentin kansliassa), syntynyt 1.8.1946
25. Gombe, G	Vaalivalvontalautakunnan puheenjohtaja
26. Gula-Ndebele, Sobuza	Entinen vaalivalvontalautakunnan puheenjohtaja
27. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Ministeri, talouskehitys (entinen valtionyrityksistä ja valtiojohtoisista yrityksistä vastaava apulaisministeri presidentin kansliassa), syntynyt 8.3.1940
28. Hove, Richard	ZANU (PF) -puolueen politbyroon talousasiainsihteeri, syntynyt 1935
29. Hungwe, Josaya (alias Josiah) Dunira	Entinen Masvingon maakunnan kuvernööri, syntynyt 7.11.1935
30. Jokonya, Tichaona	Ministeri, tiedotus- ja julkisuusasiat, syntynyt 27.12.1938
31. Kangai, Kumbirai	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komitean jäsen, syntynyt 17.2.1938
32. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Hararen maakunnan kuvernööri ja ZANU (PF) -puolueen politbyroon valtiovarainsihteeri, syntynyt 25.5.1947
33. Kasukuwere, Saviour	Varaministeri, nuorison kehitys ja työllisyysasiat, ZANU (PF) -puolueen politbyroon nuorisoasioiden apulaissihteeri, syntynyt 23.10.1970
34. Kaukonde, Ray	Mashonaland East -maakunnan kuvernööri, syntynyt 4.3.1963
35. Kuruneri, Christopher Tichaona	Entinen ministeri, valtionvarat ja talouskehitys, syntynyt 4.4.1949. Huom. tällä hetkellä tutkintavankeudessa
36. Langa, Andrew	Varaministeri, ympäristö- ja matkailu ja entinen varaministeri, liikenne- ja viestintäasiat
37. Lesabe, Thenjiwe V.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon naisasiainsihteeri, syntynyt 1933
38. Machaya, Jason (myös Jaison) Max Kokerai	Entinen varaministeri, kaivokset ja kaivostoiminnan kehittäminen, syntynyt 13.6.1952
39. Made, Joseph Mtakwese	Ministeri, maatalous ja maaseudun kehittäminen (entinen maa-, maatalous- ja maaseudun uudelleenasutusasioista vastaava ministeri), syntynyt 21.11.1954
40. Madzongwe, Edna (myös Edina)	ZANU (PF) -puolueen politbyroon tuotanto- ja työvoima-asiain apulaissihteeri, syntynyt 11.7.1943
41. Mahofa, Shuvai Ben	Entinen varaministeri, nuorison kehitys, tasa-arvoasiat ja työllisyysasiat, syntynyt 4.4.1941
42. Mahoso, Tafataona	Puheenjohtaja, tiedotusvälineiden toimilupa- ja rekisteröintielin Media Information Commission

43. Makoni, Simbarashe	ZANU (PF) -puolueen politbyroon talousasiain apulaispääsihteeri (entinen valtiovarainministeri), syntynyt 22.3.1950
44. Makwavarara, Sekesai	Hararen nykyinen pormestari (ZANU-PF)
45. Malinga, Joshua	ZANU (PF) -puolueen politbyroon apulaissihteeri, vammaiset ja heikommassa asemassa olevat, syntynyt 28.4.1944
46. Mangwana, Paul Munyaradzi	Apulaisministeri (entinen ministeri, julkiset palvelut, työvoima ja sosiaalihuolto), syntynyt 10.8.1961
47. Manyika, Elliot Tapfumanei	Salkuton ministeri (entinen nuorison kehityksestä, tasa-arvo- ja työllisyysasioista vastaava ministeri), syntynyt 30.7.1955
48. Manyonda, Kenneth Vhundukai	Entinen varaministeri, teollisuus ja ulkomaankauppa, syntynyt 10.8.1934
49. Marumahoko, Rueben	Varasisäasiainministeri (entinen varaministeri, energia ja energiakehitys), syntynyt 4.4.1948
50. Masawi, Eprahim Sango	Mashonaland Central -maakunnan kuvernööri
51. Masuku, Angeline	Matabeleland South -maakunnan kuvernööri (ZANU (PF) -puolueen politbyroon sihteeri, vammaiset ja heikommassa asemassa olevat), syntynyt 14.10.1936
52. Mathema, Cain	Bulawayon maakunnan kuvernööri
53. Mathuthu, Thokozile	Matabeleland North -maakunnan kuvernööri ja ZANU (PF) -puolueen politbyroon apulaissihteeri, liikenne ja sosiaalihuolto
54. Matiza, Joel Biggie	Varaministeri, maaseudun asutus ja sosiaalinen infrastruktuuri, syntynyt 17.8.1960
55. Matonga, Brighton	Varaministeri, tiedotus- ja julkisuusasiat, syntynyt 1969
56. Matshalaga, Obert	Varaulkoasiainministeri
57. Matshiya, Melusi (Mike)	Kansliapäällikkö, sisäasiainministeriö
58. Mbiriri, Partson	Kansliapäällikkö, paikallishallinnon, yleisten töiden ja kaupunkikehityksen ministeriö
59. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Ministeri, kaivokset ja kaivostoiminnan kehittäminen (entinen energia- ja energiakehitysministeri), syntynyt 4.7.1952
60. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Ministeri, maaseudun asutus ja sosiaalinen infrastruktuuri (entinen parlamentin puhemies), syntynyt 15.9.1946
61. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Sisäasiainministeri (entinen varaministeri, paikallishallinto, yleiset työt ja kansalliset asuntoasiat), syntynyt 15.11.1949
62. Moyo, Jonathan	Entinen apulaisministeri presidentin kansliassa, tiedotus- ja julkisuusasiat, syntynyt 12.1.1957
63. Moyo, July Gabarari	Entinen energia- ja energiakehitysministeri (entinen julkisista palveluista, työvoimasta ja sosiaalihuollosta vastaava ministeri), syntynyt 7.5.1950

64. Moyo, Simon Khaya	ZANU (PF) -puolueen politbyroon oikeusasiain apulaissihteeri, syntynyt 1945. Huom. Zimbabwen suurlähettiläs Etelä-Afrikassa
65. Mpofu, Obert Moses	Ministeri, teollisuus ja kansainvälinen kauppa (entinen Matabeleland North -maakunnan kuvernööri) (ZANU (PF) -puolueen politbyroon kansallisen turvallisuuden apulaissihteeri), syntynyt 12.10.1951
66. Msika, Joseph W.	Varapresidentti, syntynyt 6.12.1923
67. Msipa, Cephas George	Midlandsin maakunnan kuvernööri, syntynyt 7.7.1931
68. Muchena, Olivia Nyembesi (myös Nyembezi)	Apulaisministeri presidentin kansliassa, tiede ja teknologia (entinen apulaisministeri varapresidentti Msikan kansliassa), syntynyt 18.8.1946
69. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Ministeri, nais- ja tasa-arvoasiat sekä yhteisöjen kehittäminen, ZANU (PF) -puolueen politbyroon tasa-arvo- ja kulttuurisihteeri, syntynyt 14.12.1958
70. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Väestörekisterinpitäjä, syntynyt 22.12.1942
71. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Ministeri, ylemmän korkea-asteen koulutus (entinen ulkoasiainministeri), syntynyt 17.12.1941
72. Mugabe, Grace	Robert Gabriel Mugaben puoliso, syntynyt 23.7.1965
73. Mugabe, Sabina	ZANU (PF) -puolueen politbyroon vanhempi komitean jäsen, syntynyt 14.10.1934
74. Muguti, Edwin	Varaministeri, terveys- ja lapsiasiat, syntynyt 1965
75. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Varapresidentti (entinen ministeri, vesivarat ja infrastruktuurien kehittäminen), syntynyt 15.4.1955
76. Mujuru, Solomon T.R.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon vanhempi komitean jäsen, syntynyt 1.5.1949
77. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Entinen teollisuus- ja ulkomaankauppaministeri, syntynyt 23.10.1942
78. Mumbengegwi, Simbarashe	Ulkoasiainministeri, syntynyt 20.7.1945
79. Murerwa, Herbert Muchemwa	Valtiovarainministeri (entinen ministeri, ylemmän ja korkea-asteen koulutus), syntynyt 31.7.1941
80. Musariri, Munyaradzi	Apulaispoliisikomentaja
81. Mushohwe, Christopher Chindoti	Liikenne- ja viestintäministeri (entinen liikenne- ja viestintäasiain varaministeri), syntynyt 6.2.1954
82. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Kansallisen turvallisuuden ministeri (entinen erityisasioiden ministeri presidentin kansliassa vastuualueenaan korruption ja monopolien vastainen ohjelma ja entinen ZANU (PF) -puolueen politbyroon ulkosuhdeasiain sihteeri), syntynyt 27.7.1935
83. Mutezo, Munacho	Ministeri, vesivarat ja infrastruktuurien kehittäminen
84. Mutinhiri, Ambros (myös Ambrose)	Ministeri, nuorison kehitys, tasa-arvo- ja työllisyysasiat, eläkkeellä oleva prikaatinkomentaja

85. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Varaministeri, pienten ja keskisuurten yritysten kehittäminen ja työllisyysasiat (entinen varaministeri, pienten ja keskisuurten yritysten kehittäminen), syntynyt 27.5.1948
86. Muzenda, Tsitsi V.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon vanhempi komitean jäsen, syntynyt 28.10.1922
87. Muzonzini, Elisha	Prikaatinkomentaja (entinen keskustiedustelupalvelun pääjohtaja), syntynyt 24.6.1957
88. Ncube, Abedinico	Varaministeri, julkiset palvelut, työvoima ja sosiaalihuolto (entinen varaulkoasiainministeri), syntynyt 13.10.1954
89. Ndlovu, Naison K.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon tuotanto- ja työvoima-asiain sihteeri, syntynyt 22.10.1930
90. Ndlovu, Richard	ZANU (PF) -puolueen politbyroon apulaiskomissaari, syntynyt 20.6.1942
91. Ndlovu, Sikhanyiso	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komissariaatin apulaissihteeri, syntynyt 20.9.1949
92. Nguni, Sylvester	Varamaatalousministeri, syntynyt 4.8.1955
93. Nhema, Francis	Ympäristö- ja matkailuministeri, syntynyt 17.4.1959
94. Nkomo, John Landa	Parlamentin puhemies (entinen erityisasioiden ministeri presidentin kansliassa), syntynyt 22.8.1934
95. Nyambuya, Michael Reuben	Ministeri, energia ja energiakehitys (entinen kenraaliluutnantti, Manicalandin maakunnan kuvernööri), syntynyt 23.7.1955
96. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Varaministeri, liikenne ja viestintä
97. Nyathi, George	ZANU (PF) -puolueen politbyroon apulaissihteeri, tiede ja teknologia
98. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Ministeri, pienten ja keskisuurten yritysten kehittäminen ja työllisyysasiat (entinen pienten ja keskisuurten yritysten kehittämisen ministeri), syntynyt 20.9.1949
99. Parirenyatwa, David Pagwese	Terveys- ja lapsiasiainministeri (entinen varaministeri), syntynyt 2.8.1950
100. Patel, Khantibhal	ZANU (PF) -puolueen politbyroon valtionvarain apulaissihteeri, syntynyt 28.10.1928
101. Pote, Selina M.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon tasa-arvo- ja kulttuuriasiain apulaissihteeri
102. Rusere, Tino	Varaministeri, kaivokset ja kaivostoiminnan kehittäminen (entinen varaministeri, vesivarat ja infrastruktuurien kehittäminen), syntynyt 10.5.1945
103. Sakabuya, Morris	Varaministeri, paikallishallinto, yleiset työt ja kaupunkikehitys
104. Sakupwanya, Stanley	ZANU (PF) -puolueen politbyroon terveys- ja lapsiasiain apulaissihteeri
105. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Mashonaland West -maakunnan kuvernööri

106. Sandi tai Sachi, E.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon naisasiain apulaissihteeri
107. Savanhu, Tendai	ZANU (PF) -puolueen apulaissihteeri, liikenne ja sosiaalihuolto, syntynyt 21.3.1968
108. Sekeramayi, Sydney Tigere (myös Sidney)	Puolustusministeri, syntynyt 30.3.1944
109. Sekeremayi, Lovemore	Korkein vaaliviranomainen
110. Shamu, Webster	Apulaisministeri, politiikan täytäntöönpano (entinen apulaisministeri presidentin kansliassa vastuualueenaan politiikan täytäntöönpano), syntynyt 6.6.1945
111. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	ZANU (PF) -puolueen politbyroon tiedotus- ja julkisuusasioiden sihteeri, syntynyt 29.9.1928
112. Shiri, Perence	Ilmavoimien marsalkka (ilmavoimat), syntynyt 1.11.1955
113. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Varaministeri, koulutus-, urheilu- ja kulttuuriasiat, syntynyt 3.1.1949
114. Sibanda, Jabulani	Entinen puheenjohtaja, kansallinen sotaveteraaniliitto, syntynyt 31.12.1970
115. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Pääministeri (Charles Uteten (nro 122) seuraaja), syntynyt 3.5.1949
116. Sibanda, Phillip Valerio (myös Valentine)	Zimbabwen kansallisen armeijan komentaja, kenraaliluutnantti, syntynyt 25.8.1956
117. Sikosana, Absolom	ZANU (PF) -puolueen politbyroon nuorisoasiain sihteeri
118. Stamps, Timothy	Terveysasioiden neuvonantaja presidentin kansliassa, syntynyt 15.10.1936
119. Tawengwa, Solomon Chirume	ZANU (PF) -puolueen politbyroon valtiovarain apulaissihteeri, syntynyt 15.6.1940
120. Tungamirai, Josiah T.	Alkuperäisväestö- ja työllisyysasiain varaministeri, eläkkeellä oleva ilmavoimien marsalkka (entinen ZANU (PF) -puolueen politbyroon työllisyys- ja alkuperäisväestöasiain sihteeri), syntynyt 8.10.1948
121. Udenge, Samuel	Varaministeri, talouskehitys
122. Utete, Charles	Maan uudelleenjakokomitean puheenjohtaja (entinen pääministeri), syntynyt 30.10.1938
123. Veterai, Edmore	Vanhempi apulaispoliisikomentaja, Hararen poliisipäällikkö
124. Zimonte, Paradzai	Vankilalaitoksen johtaja, syntynyt 4.3.1947
125. Zhuwao, Patrick	Varaministeri, tiede ja teknologia (huom. Mugaben veljenpoika)
126. Zvinavashe, Vitalis	Eläkkeellä oleva kenraali (entinen puolustusvoimien esikuntapäällikkö), syntynyt 27.9.1943